

# Antari® FOG MACHINE

## *SW-250 Snow Machine* **USER MANUAL**



English • Français • Deutsch • 中文

© 2011 Antari Lighting and Effects Ltd.



# SNOW WIRELESS SW-250

## ANTARI SW-250 SNOW MACHINE

### INTRODUCTION

Thank you for choosing Antari SW-250 Snow Machine. Prior to use, it is suggested to read the instructions carefully and thoroughly. By following the instructions listed in this user manual, you can look forward to the best haze effect and the most reliable performance of your Antari SW-250 Snow Machine for years to come.



***Please follow these operation and safety instructions to ensure a long and safe life for your SW-250.***

### DANGER OF ELECTRIC SHOCK

- Keep this device dry.
- For indoor use only. Not designed for outside use.
- Use grounded electrical outlet. Prior to use, make sure that the unit is installed at the rated voltage.
- Always unplug the machine before filling snow fluid.
- Turn off or unplug when not in use.
- This machine is not water or splash proof. If moisture, water, or snow fluid gets inside the housing, immediately unplug the unit. After unplugging, wipe the unit with dry clothe and leave the unit stand still for a while. If any problem while use again, please contact a service technician or your ANTARI dealer.

### DANGER OF BURN

- No user serviceable and modifiable parts inside. Do not disassemble the housing and do any modification; otherwise damage of the device or danger of burn may be caused.
- For adult use only. The machine must be installed out of the reach of children. Never leave the unit running unattended.
- Position the machine in well-ventilated area. Please leave at least 20cm spaces surrounding the machine.
- Never add flammable liquids of any kind (oil, gas, perfume) to the snow fluid.
- Use only dealer recommended genuine Antari snow fluid SL-5(A). Please do not use any other liquid which may cause erosion of inner parts.
- If your Antari SW-250 Snow Machine fails to work properly, stop using immediately. Contact you're your Antari dealer first. Pack the unit securely (preferably with the original packing material) and return it to your ANTARI dealer for service.



***Pay attention to all warning labels, signs and instructions printed on the exterior of your Antari Snow Machine.***

## UNPACKING & INSPECTION

Open the shipping carton and check that all equipment necessary to operate the machine have arrived intact.

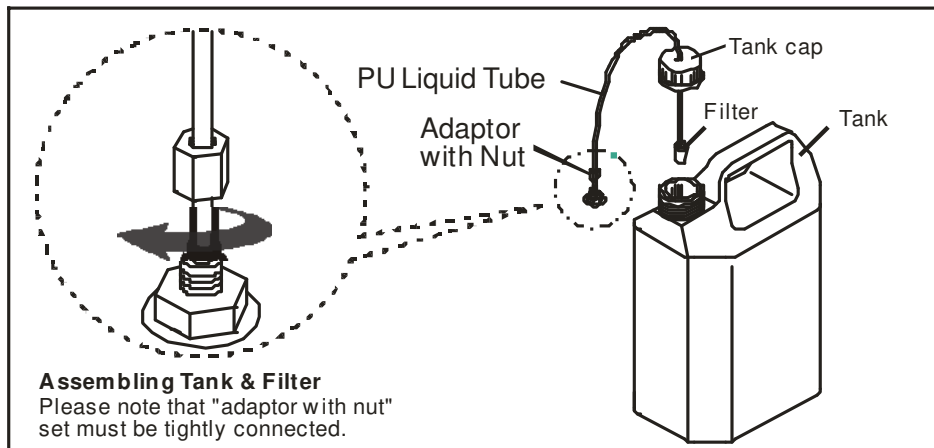
The shipping carton should contain the following items:

1. Snow machine with power cable
2. W-1 wireless transmitter
3. Fluid tank
4. Hanging bracket
5. Screw set and user manual

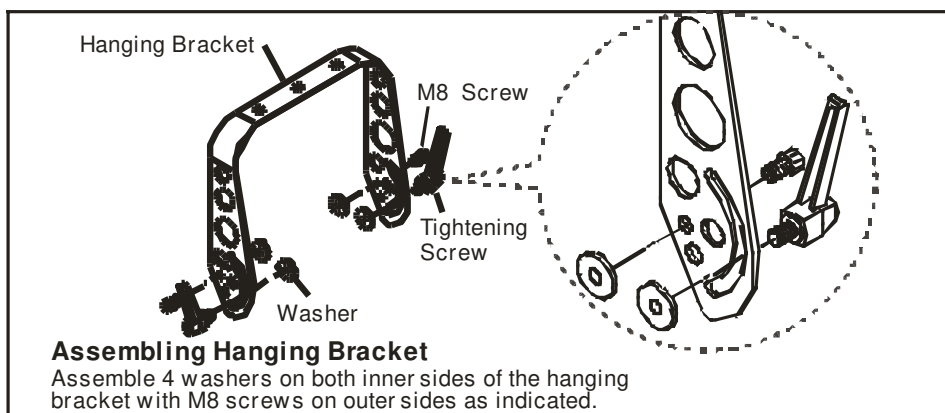
Before beginning initial setup of your ANTARI SW-250 Snow Machine, make sure that there is no evident damage caused by transportation. In the event of that the unit's housing or cable is damaged, do not plug it nor use it until contacting your Antari dealer for assistance.

## SETUP and POWER ON

1. Remove all packing materials from shipping box. Check that all foam and plastic paddings are removed.
2. Place the machine on a flat surface and follow steps below.



3. Assemble the hanging bracket on the machine, use the M8 screws to position the hanging bracket with the machine, the tightening screws are for adjusting the machine's angle when in the air.



4. Fill with ANTARI SL-5(A) snow fluid. Any other types of fluid can damage the unit. When filled, place cap back on liquid tank.
5. Plug the power cable into a grounded electrical outlet and switch the power switch at the rear of the machine for powering on.

## TRANSMITTER REGISTRATION

After powering on, the LCD screen will show sequentially “Antari SW-250” and then “Wireless Setup...”. Press button “A” on the transmitter(s) to register when see “Wireless Setup...” is on. There are totally 15 seconds for finishing the registration of the transmitter(s). Once registration is completed, the LCD screen will blink and beep. The LCD screen will finally show “Wireless Setup.OK” once the 15 seconds ends. Up to 5 transmitters are allowed to be registered with one SW-250. The included transmitter has been registered with the machine before shipment and can be directly operated without any start-up setting. Therefore, the registration is only needed before use of new W-1.

**Note:** All transmitter(s) registration must be completed within 15 seconds or SW-250 has to be power on again for next registration.



## LCD CONTROL OPERATION

After transmitter(s) registration time ends, LCD screen will then show “Ready To Snow”. Now the machine is ready for operating.





### FUNCTIONS SETTING



Press  **Menu** button for setting different functions per sequence as below.



**Interval Set** To set the interval time under timer mode by pressing  **Up/Timer** and  **Down/Volume** buttons (20 to 2000 seconds).


**Duration Set** To set the duration time under timer mode by pressing  **Up/Timer** and 



**Down/Volume** buttons (10 to 200 seconds).

**Timer Out** To set the output volume under timer mode by pressing  **Up/Timer** and   
**Down/Volume** buttons (1 to 100 %).

**Volume Out** To set the output volume under continuous mode by pressing  **Up/Timer** and   
**Down/Volume** buttons (1 to 100 %).

**DMX512 Add.** To set the DMX channel under DMX control mode by pressing  **Up/Timer** and   
**Down/Volume** buttons (1 to 512 channels).



**Wireless ON** To activate/terminate the wireless control system by pressing  **Up/Timer** and **Down/Volume** buttons (ON/OFF). When wireless control system is activated, letter “W” will be showed under main screen display “Ready To Snow”. Once the wireless control system is terminated then the letter “W” will disappear accordingly.

**Quick Start** To activate / terminate quick start function by pressing  **Up/Timer** and   
**Down/Volume** buttons (ON/OFF). Once Quick Start function is on, the output job under timer or continuous output (LCD/W-1/DMX) mode terminated by power off will be directly resumed after power on again. When the unit is power off not under output mode then the LCD screen will resume to “Ready To Snow” main screen display directly.

## OUTPUT UNDER TIMER MODE

Press  **Up/Timer** button to execute the interval/duration timing set and press  **Stop** to stop.


## OUTPUT UNDER CONTINUOUS OUTPUT MODE

Press  **Down/Volume** button to output continuously until  **Stop** button is pressed.

## AIR VOLUME SETTING

There's a small button “**AIR VOLUME**” located at rear of the machine used for adjusting the fan output volume. In general, when the fan output is increased the snow flakes produced are smaller. In contrast, when the fan

output is decreased, bigger snow flakes will be produced. However, the snow output volume will not be affected.

**Note:** When the machine senses no fluid in the fluid pipe, LCD screen will blink and show “No Fluid”. Meanwhile, the machine is locked and not able to output for preventing machine from further ineffective work. Check immediately if the snow fluid in tank has been run out. To unlock the LCD screen, press  **Stop** for 2 seconds and the machine will try to pump again the snow fluid. When the fluid pipe is full of snow fluid then the machine will be functional again.

## REMOTE CONTROL OPERATION

**W-1:** The wireless remote control W-1 consists of a transmitter equipped with two buttons for output on and off, and a receiver pre-attached to SW-250.

### \* Transmitter



With the transmitter it is possible to output via radio over a distance of up to 50 meters. The transmitter is compatible to any receiver of SW-250 and can control an unlimited number of machines in parallel. Press the button “A”, to output. As control, the LED on the transmitter is lit. To stop the output, press the button “B”.

### \* Receiver



The receiver is tested and built in SW-250. Please do not try to remove it. The receiver responds to up to 5

different transmitters that are registered with the machine. The included transmitter has been registered with the machine before shipment. It can be directly operated without any start-up setting.

### **Battery change on the transmitter**

If the range of the transmitter decreases, the battery is probably exhausted and must be replaced. For this purpose, take off the housing cover and remove the used battery. Insert a fresh 12 V battery, and refit the housing cover.

**SC-2 (Optional):** 25 ft. wired ON/OFF and volume remote controller with 4 pin XLR plug.



### **Red Switch – ON/OFF**

To output, switch to ON. To stop, switch to OFF.

### **Volume Knob**

Adjust the output volume from 10% to 100% by turning the knob.

### **Red LED Indicator**

When the remote is connected to the machine, the red LED will be on.

### **Green LED Indicator**

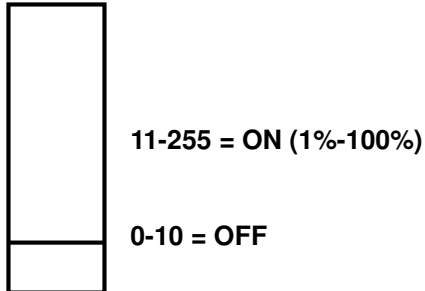
When red switch is switched to ON, the green LED will be on.



## DMX CONTROL OPERATION

SW-250 has on-board DMX control and the addressing is via LCD control panel. SW-250 uses 1 channel to control output on/off and volume. The channel has a value range from 0 to 255. The on/off function can also be programmed with a DMX controller or DMX control software used by lighting and effects operator.

### Channel A



**If the value of channel A is set between 0 to 10, the unit is off.**

**While the value is set between 11 to 255, the unit is on.**

**Note:** Once DMX cable is connected to the unit, then the LCD control panel, W-1 transmitter and HC-1 controller connected cannot be used.

## MAINTENANCE

1. Do not allow the snow liquid to become contaminated. Always replace the caps on the liquid container and the snow machine liquid tank immediately after filling.
2. Before storing away after each operation, rinse the system with pure water and let it pump for at least 1 or 2 minutes. This step helps to ensure a longer life-span of the motor and the nozzle.
3. It is strongly recommended to regularly clean the dust/residue around snow machines' vent holes (on both sides of the machine). Simply use a small brush, a toothbrush for example, and gently brush in the direction from top to bottom. This step helps to ensure that minimal debris will get into the machine or causes clogging.

## CAUTION



**- Never drink snow fluid. If it is ingested and feel sick in any case, call the doctor immediately.  
If haze fluid comes in contact with skin or eyes, rinse thoroughly with cold water.**

- If you have followed the above operation steps, and you still experience low output, mechanical noise or no output at all, unplug the unit immediately from the mains. Check the fluid level, the external fuse, the remote control connection, and the power cable from the wall. If all of the above appears to be O.K., plug again. If the machine is still not functional, discontinue operating otherwise it may result in permanent damage to the unit. Return the machine to your Antari dealer.

## SNOW FLUID

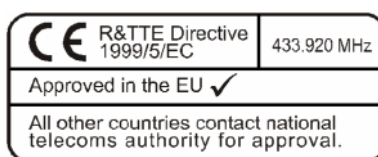
Antari SL-5/SL-5(A) fluid was designed for the use with Antari snow machines. Antari SL-5(A) is a non-toxic solution that produces fast-dissipating snow.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	SW-250	
Power Supply	110~120V AC / 50~60Hz	220~240V AC / 50~60Hz
Power Consumption	600W (Min Output) , 1290 W (Max Output)	
Output Volume	250ml / min	
Tank Capacity	5 liters	
Fluid Consumption Rate	4mins / liter	
Weight	12.6 kgs	
Dimension (LxWxH) mm	L 544 / W 276 / H 228	

## Approval

This product is in accordance with the R&TTE directive (Radio and Telecommunication Technical Equipment) of the European Union and falls into equipment Class 1. In all EU member countries, the operation of this wireless system is generally approved by the national telecom regulatory authority. The system is license-free. In some countries outside the EU, the operation of this wireless system may needs to be approved by the national telecoms regulatory authority.



**Please save this user manual carefully**



## Antari SW-250 Machine à Neige

### INTRODUCTION

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvelle Antari SW-250 Machine à Neige. En vue d'utiliser correctement votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Si vous respectez les instructions suivantes, vous profiterez d'une performance solide et convaincante de votre machine à neige Antari pour de nombreuses années.

*Pour assurer la longévité et le bon fonctionnement de votre machine à neige, veuillez lire attentivement les instructions suivantes concernant le maniement, la sécurité et l'entretien.*

### RISQUES D'ELECTROCUTION

- Protéger de l'humidité.
- L'appareil a été conçu pour un emploi dans des locaux clos. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Utilisez uniquement des prises de courant à terre à 3 broches. Avant la première mise en marche, assurez-vous que l'appareil soit branché à l'alimentation correcte.
- Débranchez l'appareil avant de remplir le réservoir.
- Mettre la machine hors de service quand vous n'utilisez pas la machine.
- L'appareil a été conçu pour un emploi dans des locaux clos. Si de l'humidité, du liquide ou du liquide à neige devait pénétrer à l'intérieur de l'appareil, débranchez le immédiatement. Veuillez nettoyer la machine avec une toile sèche et attendez quelque minutes. Contactez un technicien ou votre revendeur Antari avant de le réutiliser.

### Danger d'Incendie

- A l'intérieur de l'appareil, il n'y a aucune partie qui ait besoin d'être révisée. S'il vous plaît, n'essayez pas de démonter le boîtier ou faire des modifications; sinon danger d'endommager l'appareil ou d'incendie.
- L'usage de cet appareil n'est prévu que pour les adultes. Installez le hors de portée des enfants. Ne jamais faire marcher sans surveillance.
- Installez l'appareil à un endroit bien aéré. Pour garantir une aération suffisante, laissez un espace libre de 20 cm tout autour de l'appareil.
- Ne jamais mélanger des liquides inflammables gazeux ou huileux avec le liquide à neige.
- Utilisez uniquement du liquide à neige Antari SL-5(A) ou liquides recommandée par votre revendeur. S'il vous plaît, n'utilisez pas d'autres liquides. Ceux-ci pourraient mener à l'usure des parts à l'intérieur de la machine.
- Si votre machine à neige Antari ne devait plus fonctionner correctement, éteignez le immédiatement.

S'il vous plaît contactez votre revendeur Antari. Videz complètement le réservoir, emballez le soigneusement (au mieux dans son emballage d'origine) et l'envoyez-le à votre revendeur Antari.

***Veillez suivre toute instruction de sécurité appliquée sur le boîtier de votre machine à neige Antari.***

## DÉBALLAGE & INSPECTION

Ouvrez le carton extérieur et assurez vous que toutes les pièces n'aient subi aucun dommage durant leur transport.

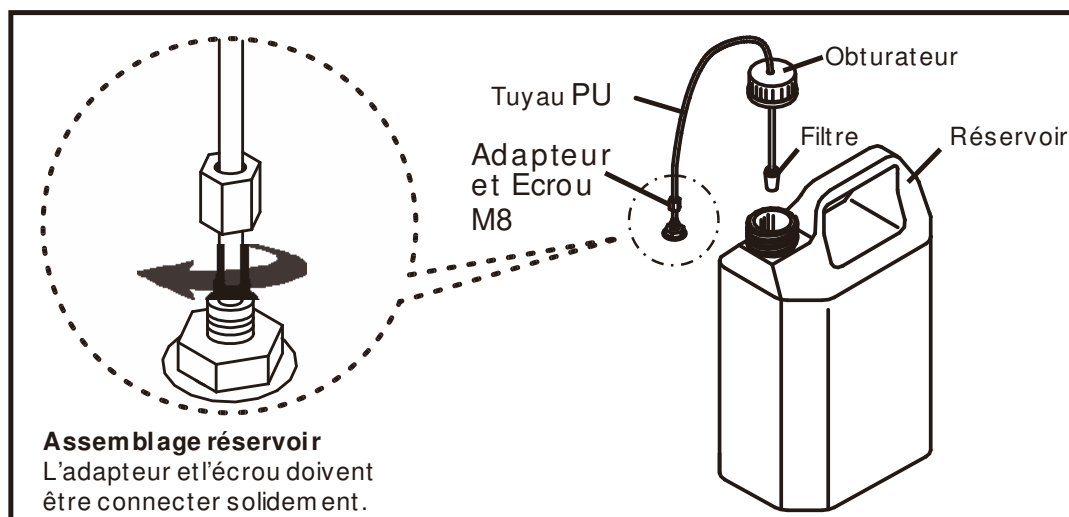
Assurez-vous que le carton d'expédition contient le articles suivants:

1. Machine à neige avec câble d'alimentation
2. W-1 transmetteur sans fil
3. Réservoir de liquide
4. Lyre de fixation
5. Vis de fixation et mode d'emploi

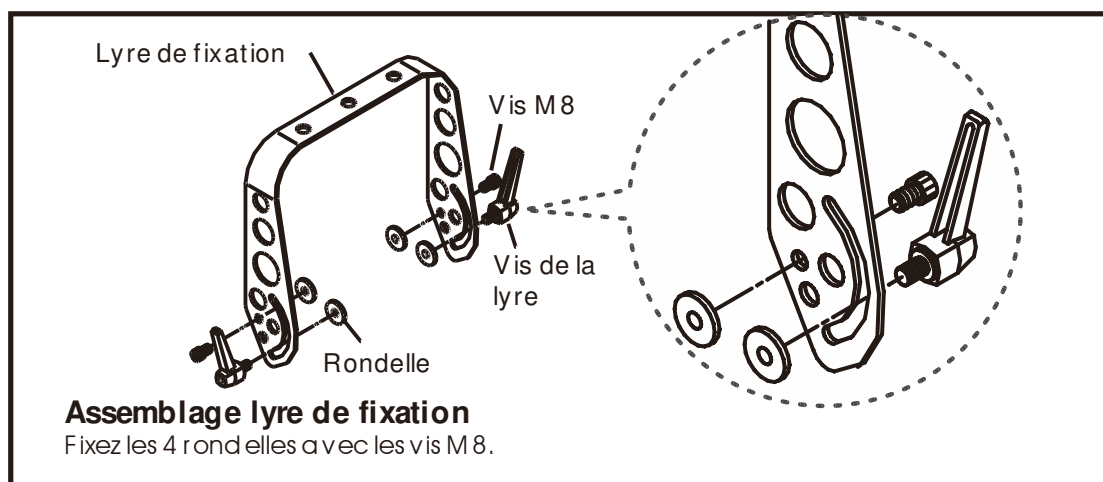
Avant de mettre votre machine à neige Antari en service, assurez-vous qu'elle n'ait subi aucun dommage évident pendant le transport. En cas de livraison endommagée ou incomplète, toujours contactez immédiatement votre revendeur Antari.

## MISE EN MARCHÉ

1. Enlevez tout matériau d'emballage. Assurez vous d'avoir enlevé toute la mousse et le rembourrage en plastique, sûr tout au bec de la machine.
2. Placez la machine à neige sur une surface plane.



3. Installez le lyre de fixation sur la machine. Utilisez des vis M8 pour ajuster la position du lyre. Ajustez l'angle de la machine avec les vis de fixation.



4. Remplissez le réservoir de liquide à neige ANTARI SL-5(A). D'autres liquides pourraient endommager la machine. Refermez le réservoir.
5. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant avec terre. Mettez le commutateur d'alimentation à l'arrière de la machine en mode "ON".

## REGISTRER TRANSMETTEURS

Après de mettre en service, l'écran indique "**Antari SW-250**" suivie par "**Wireless Setup**" (Setup sans fil). Sur les 15 secondes suivantes, la machine est en mode sans fil pour enregistrer des télécommande sans fil. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 5 télécommandes avec la machine durant cette période. Le transmetteur inclus est enregistré avec la machine avant la livraison. Il est possible de l'utiliser directement sans réglage initiale. Il est également possible d'utiliser une télécommande pour contrôler des machines illimitée en même temps. Veuillez mettre les machines en service au même moment et enregistrer la télécommande. Quand vous ne enregistrez pas d'une télécommande quand la machine est mis en service, la mémoire du récepteur contient l'opération avant.


Pour enregistrer une télécommande, appuyez sur la bouton "**A**". Quand le mode de enregistrement commence, il y a un bip et l'écran clignote. Depuis de 15 secondes, la machine quitte le mode sans fil et l'écran indique "**Wireless Setup OK**". Maintenant, il n'est plus possible d'ajouter plus de transmetteurs. Après, la émission de neige est possible et l'écran indique "**Ready To Snow**" et de plus "**W**" pour Wireless (sans fil) quand cette fonction est activé.

## PANNEAU DE CONTROLE




Le panneau de contrôle intégré est équipé d'un écran LCD qui affiche les différentes étapes du fonctionnement de la machine. Le panneau de contrôle permet de régler les fonctions de la machine en ajustant la durée de la neige, l'intervalle et la volume ainsi que la configuration DMX, la fonction sans fil et démarrage rapide. Il y a quatre boutons sur le panneau de contrôle. L'écran LCD des paramètres d'utilisation sont automatiquement munis d'une mémoire constante qui permet à la machine de ne perdre aucun réglage des fonctions lorsqu'elle est éteinte.



### Réglage de menu

Quand l'écran indique "**Ready To Snow**", vous pouvez enregistrer vos réglages de menu à l'aide de la panneau de contrôle. Appuyez sur le bouton **MENU**  pour activer tous les éléments de menu individuels.

### Réglage de l'intervalle pour le fonctionnement timer

Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "**Interval Set**" [réglage de l'intervalle]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour ajuster les intervalles entre les dégagements individuels de neige pour le fonctionnement timer (plage de réglage : 20 à 200 secondes).

### Réglage de la durée pour fonctionnement timer

Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "**Duration Set**" [réglage de la durée]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour ajuster la durée de chaque dégagement de neige entre 10 à 200 secondes.




### Réglage de la volume de neige pour le fonctionnement timer

Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "**Timer Out**" [réglage du volume de neige]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour ajuster le volume de neige pour le fonctionnement timer entre 1 % à 100 %.

### Réglage de la volume de neige pour le fonctionnement continu

Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "**Volume Out**" [réglage du volume de neige]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour ajuster le volume de neige pour le fonctionnement continu entre 1 % à 100 %.




### Réglage de l'adresse DMX512

Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "**DMX 512 Add**" [Réglage de l'adresse DMX512]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour régler l'adresse DMX de l'appareil. Veuillez vous référer au chapitre sur la configuration DMX512.

### Mettant la fonction sans fil en/hors marche


Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "**Wireless On**" [sans fil en marche]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour désactiver la fonction sans fil (indication "**Wireless Off**") et pour réactiver la fonction (indication "**Wireless On**").


### Mettant la fonction démarrage rapide en/hors marche

Appuyez sur le bouton **MENU**  jusqu'à l'écran indique "Quick Start On" [démarrage rapide en marche]. Utilisez les boutons **Up/Timer**  et **Down/Volume**  pour désactiver la fonction démarrage rapide (indication "**Quick Start Off**") et pour réactiver la fonction (indication "**Quick Start On**").



Lorsque vous mettez la machine sous tension quand la fonction démarrage rapide est activée, la machine exécute la fonctionnement de la dernière fois. Si les fonctionnements timer ou continu sont effectué en dernier lieu, la machine produit instantanément de neige. Quand il n'y a pas de mode choisi, l'écran indique "**Ready To Snow**".

### Fonctionnement Timer

En mode Timer, l'appareil dégage automatiquement de la neige. Les intervalles, la durée et le volume de neige dépend des paramètres individuels du menu. Pour activer le mode Timer, appuyez sur la bouton **Up/Timer** . L'affichage montre alors l'intervalle ajusté et l'appareil compte les secondes à partir de 0.

Pour désactiver le mode Timer, appuyez sur le bouton **Stop** .


### Fonctionnement continu

Pour activer le mode continu, appuyez sur la bouton **Down/Volume** . L'écran indique "Volume" et la valeur ajustée au menu "**Volume Out**" [réglage du volume de neige]. Pour désactiver le débit de neige, appuyez sur la bouton **Stop** .

### Ajuster le volume d'aire

Il y'a un bouton "**AIR VOLUME**" au dos de la machine pour ajuster le volume du ventilateur. En général, quand vous augmentez le volume du ventilateur, les flocons de neige sont plus petits. Le dégagement de neige n'est pas changé.

#### Remarque :

Quand la machine découvre qu'il n'y a pas de liquidé dans le tuyau de liquide, l'affichage commence à clignoter et indique "**No Fluid**". En même temps, la machine est bloquée et il n'est plus possible de dégager de neige. Veuillez contrôler le réservoir de liquide. Pour remettre en service, appuyez sur le bouton **Stop**  pour 2 secondes. La machine commence a fonctionner quand il y a de liquide dans le tuyau de liquide.

## TELECOMMANDE SANS FIL W-1

La télécommande sans fil W-1 compose d'un transmetteur avec deux boutons pour activer le débit de neige et un récepteur fixé au dos de la machine.

#### Transmetteur





Avec le transmetteur, il est possible de débiter de neige dedans un rayon d'action de 50 mètres. Le transmetteur est compatible avec chaque récepteur de modèle SW-250 Machine à Neige et peut contrôler des machines illimitée en mémé temps. Pour dégager la neige, appuyez sur la bouton "A". Comme contrôle, la LED bleu et allumée. Pour désactiver le débit de neige, appuyez sur la bouton "B".

### Récepteur



Le récepteur est testé et fixé sur la machine. S'il vous plaît ne pas essayer de le détacher. Le récepteur réagit à jusqu'à 5 transmetteurs différents enregistrés avec la machine. Le transmetteur inclus est enregistré avec la machine avant la livraison. Il est possible de l'utiliser directement sans réglage initiale.

### Changer la pile du transmetteur

Quand le rayon d'action du transmetteur cesse, la pile est probablement vide et doit être remplacée. Veuillez ouvrir le couvercle et quitter la pile vide. Insérez une pile nouveau 12 V et remplacez le couvercle.

## TELECOMMANDE SC-2 (facultatif)

La SC-2 est un télécommande avec 8 mètres de câble et fiche à XLR 4 pôles.

### Interrupteur rouge – neige marche/arrêt

Mettez le interrupteur sur ON, pour activer le débit de neige.

### Régulateur Volume

Tournez le régulateur pour ajuster le volume de neige entre 10 % à 100 %.

### Indicateur rouge

Quand vous connectez la télécommande à la machine, le LED rouge est allumée.

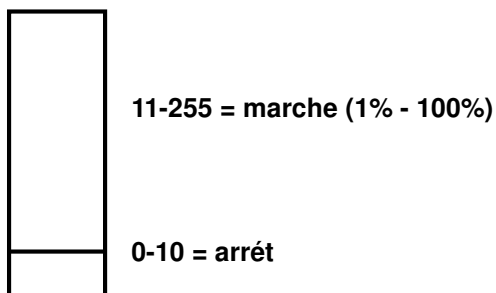
### Indicateur vert

Quand vous mettez l'interrupteur rouge à ON, la LED est allumée.

## RÉGLAGES DMX512

La machine possède un système DMX512. Utilisez le panneau de contrôle intégré pour régler l'adresse DMX. La machine dispose d'un canal de contrôle pour marché/arrêt. Le canal varie entre les valeurs DMX 0 à 255. La fonction marche/arrêt peut être programmée par le contrôleur DMX.

### Canal A



**Entre les valeurs 0 et 10, la machine est en arrêt.**

**Entre les valeurs 11 et 255, la machine est en marche.**

**Remarque :** En mode DMX, l'appareil ne peut plus être contrôlé grâce au panneau de contrôle intégré, la télécommande sans fil W-1 ou la télécommande SC-2.

## Maintenance

1. Faites toujours attention de ne pas polluer le liquide à neige. Après l'avoir rempli de liquide à neige, refermez toujours immédiatement les couvercles du bidon de liquide et du réservoir de la machine.
2. Utiliser l'eau distillée pour purger votre machine à neige avant de l'entreposage. Laisser dégager l'eau pour environ 2 minutes. Cette procédure aide à conserver le moteur et la buse.
3. La tuyère de l'appareil doit être nettoyée régulièrement. Veuillez utiliser une petite brosse pour nettoyer la tuyère. Cette procédure aide à conserver la machine sans causer des problèmes des crachotements.

## ATTENTION



- **Ne jamais avaler le liquide à neige. Si c'était tout de même le cas, consultez un médecin immédiatement. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincer à grande eau.**

- Si vous avez suivi les instructions mentionnées ci-dessus et vous avez quand-même une faible performance, du bruit mécanique ou pas de neige du tout, débranchez la machine immédiatement. Vérifiez le niveau de liquide, le fusible externe, la connexion à la télécommande et l'alimentation au secteur. Si tout apparaît être correct, branchez de nouveau. Si la machine ne fonctionne toujours pas correctement, mettez-la hors marche pour qu'elle ne soit pas endommagée durablement. Retournez la machine à votre revendeur Antari.

## Liquide à neige

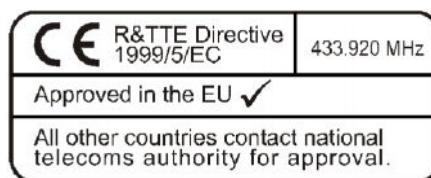
Le liquide à neige Antari SL-5/SL-5(A) a été conçu particulièrement pour les machines à neige Antari. Antari SL-5(A) est un liquide non toxine qui produit un neige qui se dissipe rapidement.

## Caractéristiques Techniques

Modèle	SW-250	
Alimentation	100~120V AC 50/60 Hz	220~240V AC 50/60 Hz
Puissance de rendement	600W (débit minimal), 1290 W (débit maximal)	
Volume d'émission	250 ml/min.	
Contenu du réservoir	5 litre	
Consommation de liquide	4 min./litre	
Poids	12,6 kg	
Dimensions (LxIxH)	492 x 273 x 315 mm	

## Admission

Ce système sans file être testé et autorisé dans l'Union européenne selon les termes de la directive R+TTE. En la UE, le système sans file possède une autorisation générale et ne nécessite pas de déclaration spécifique. Dépendant de pays d'opération, il peut cependant être nécessaire de demander une attribution des fréquences auprès des autorités nationales.



**Gardez ces instructions.**



## Antari SW-250 Schneemaschine

### EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für die Antari SW-250 Schneemaschine entschieden haben. Vor Benutzung der Maschine bitte unbedingt diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Wenn Sie die Hinweise in dieser Bedienungsanleitung beachten, können Sie sich in den nächsten Jahren auf eine zuverlässige und überzeugende Leistung Ihrer Antari Schneemaschine freuen.

***Bitte halten Sie sich an diese Bedienungs- und Sicherheitsanweisungen, um eine lange und sichere Lebensdauer Ihrer Schneemaschine sicherzustellen.***

### STROMSCHLAGGEFAHR

- Vor Nässe schützen.
- Nur innerhalb geschlossener Räume betreiben. Nicht für den Betrieb im Freien geeignet.
- Verwenden Sie bitte ausschließlich 3-adrige, geerdete Steckdosen. Vor Inbetriebnahme darauf achten, dass das Gerät an die richtige Spannung angeschlossen wird.
- Vor Befüllen des Tanks ist die Maschine immer vom Netz zu trennen.
- Nach dem Betrieb trennen Sie bitte die Maschine vom Netz oder schalten sie aus.
- Diese Maschine ist nicht wassergeschützt. Sollte Feuchtigkeit, Wasser oder Flüssigkeit ins Innere der Maschine gelangen, trennen Sie die Maschine bitte sofort vom Netz. Reinigen Sie die Maschine mit einem trockenen Tuch und halten Sie eine Betriebspause ein. Sollten bei erneutem Betrieb Probleme auftreten, kontaktieren Sie bitte einen Servicetechniker oder Ihren Antari-Händler.

### BRANDGEFAHR

- Im Innern der Maschine befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Bitte versuchen Sie nicht, das Gehäuse auseinanderzubauen oder zu verändern. Bei Nichtbeachtung kann das Gerät beschädigt werden oder Verbrennungsgefahr bestehen!
- Nur für Erwachsene. Die Maschine muss außerhalb der Reichweite von Kindern installiert werden. Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie das Gerät in gut belüfteten Räumen. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, halten Sie bitte einen Mindestabstand von etwa 20 cm um und über dem Gerät ein.
- Mischen Sie niemals entzündliche Flüssigkeiten jeglicher Art (Öl, Gas, Duftstoffe) unter die Schneeflüssigkeit.
- Verwenden Sie nur die Antari-Schneeflüssigkeit SL-5(A) oder andere hochwertige Flüssigkeiten, die von Ihrem Händler empfohlen wurden. Bitte verwenden Sie keine anderen Flüssigkeiten, da dies den

Verschleiß von Teilen im Geräteinneren herbeiführen kann.

- Sollte Ihre Antari-Schneemaschine einmal nicht mehr ordnungsgemäß arbeiten, stellen Sie den Betrieb ein. Nehmen Sie bitte mit Ihrem Antari-Händler Kontakt auf. Entleeren Sie den Tank vollständig, verpacken Sie die Maschine sorgfältig (am besten in der Originalverpackung) und schicken Sie sie bei Ihrem Antari-Händler ein.

**Bitte beachten Sie alle auf Ihrem Antari-Gerät angebrachten Warnhinweise und Anweisungen.**

## AUSPACKEN UND PRÜFEN DER MASCHINE

Öffnen Sie den Versandkarton und stellen Sie sicher, dass alle Teile, die für den Betrieb des Systems notwendig sind, in einem einwandfreien Zustand eingetroffen sind.

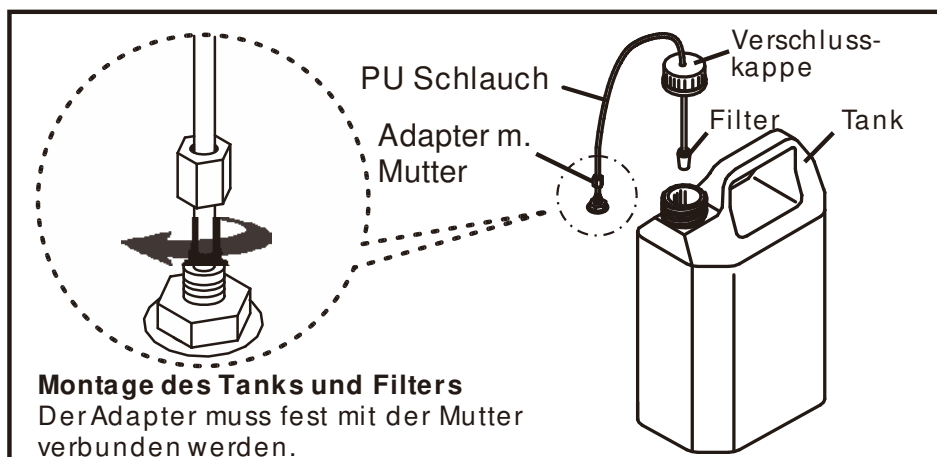
Der Versandkarton sollte die folgenden Posten beinhalten:

1. Schneemaschine mit Netzkabel
2. W-1 Funkfernbedienung
3. Tank
4. Hängebügel
5. Schraubenset mit Bedienungsanleitung

Bevor Sie mit der Inbetriebnahme Ihrer Antari-Maschine beginnen, stellen Sie sicher, dass kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Falls das Gehäuse der Einheit oder das Kabel beschädigt sein sollte, stecken Sie sie nicht in die Steckdose und versuchen Sie nicht, sie zu benutzen, bevor Sie Ihren Antari-Händler kontaktiert haben.

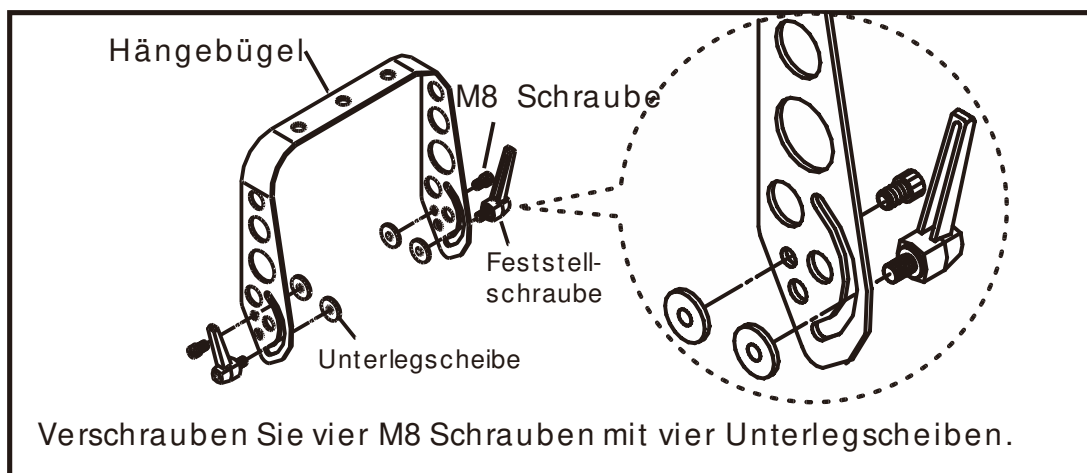
## INBETRIEBNAHME

1. Entfernen Sie jegliches Verpackungsmaterial vom Versandkarton. Vergewissern Sie sich, dass alle Schaumstoff- und Plastikeinlagen entfernt werden, insbesondere in der Nähe der Austrittsdüse.
2. Installieren Sie die Maschine auf einer ebenen Oberfläche.



3. Befestigen Sie das Gerät mit dem Bügel über einen geeigneten Haken an Ihrem Traversensystem.

Stellen Sie den Neigungswinkel über den Hängebügel ein und ziehen Sie die Feststellschrauben gut fest.



4. Füllen Sie den Tank mit Schneeflüssigkeit. Anderen Flüssigkeiten können Beschädigungen am Gerät zur Folge haben. Nach dem Befüllen verschließen Sie den Tank bitte wieder mit dem Deckel.
5. Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose. Stellen Sie den Netzschalter auf der Rückseite des Geräts auf "ON".

## SENDEEINHEITEN ADRESSIEREN

Nach dem Einschalten zeigt das Display kurz "**Antari SW-250**" followed by "**Wireless Setup...**". Für die nächsten 15 Sekunden befindet sich die Maschine im Einstellmodus für die Registrierung von Funkfernbedienungen. Während dieser Phase können bis zu 5 Fernbedienungen gleichzeitig auf die Maschine adressiert werden. Die mitgelieferte Sendeeinheit ist vor der Auslieferung adressiert worden. Sie erfordert keine Konfiguration und kann sofort verwendet werden. Ebenso ist es möglich mit einer Fernbedienung eine unbegrenzte Anzahl von Maschinen parallel zu steuern. Dafür müssen die Maschinen gleichzeitig in Betrieb genommen werden. Wird keine Fernbedienung während des Funkeinstellmodus auf die Maschine adressiert, bleibt die Einstellung aus dem vorhergehenden Betrieb erhalten.

Zur Registrierung einer Funkfernbedienung drücken Sie die Taste "**A**". Bei ordnungsgemäßer Signalübertragung ertönt ein Signalton und das Display beginnt zu blinken. Nach 15 Sekunden wird der Einstellmodus beendet und das Display zeigt "**Wireless Setup OK**" (Funkeinstellung OK). Es kann dann keine weitere Fernbedienung hinzugefügt werden. Die Maschine ist nun bereit zum Schneeausstoß und das Display zeigt "**Ready To Snow**". Zusätzlich wird ein "**W**" für Wireless (Funk) angezeigt, wenn diese Funktion aktiviert ist.


## Bedienfeld

Das integrierte Bedienfeld verfügt über eine LCD-Anzeige, auf der alle Betriebszustände der Maschine abgelesen werden können. Mit dem Bedienfeld kann der Anwender individuell Ausstoßdauer, Intervall und Ausstoßvolumen sowie die DMX-Adresse, die Funkfunktion und den Schnellstartmodus einstellen. Das Bedienfeld umfasst vier Tasten. Auf der LCD-Anzeige werden alle Betriebsparameter dargestellt, die




automatisch in einem nichtflüchtigen Speicher gespeichert werden. Dadurch bleiben alle Einstellungen erhalten, auch wenn die Maschine ausgeschaltet wird.






### Menüeinstellungen

Sie können die notwendigen Menüeinstellungen mit den Bedientasten vornehmen, wenn das Display **“Ready To Snow”** [bereit zum Schneeausstoß] anzeigt. Drücken Sie die Taste **MENU** , um die einzelnen Menüpunkte in folgender Reihenfolge aufzurufen.




### Zeitintervalle für den Timer-Betrieb einstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige **“Interval Set”** [Intervall einstellen] erscheint. Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/Volume** , um die Zeitintervalle (d. h. die Pausen zwischen den einzelnen Schneeausstößen) für den Timer-Betrieb zwischen 20 und 200 Sekunden einzustellen.




### Dauer für den Timer-Betrieb einstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige **“Duration Set”** [Zeitdauer einstellen] erscheint. Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/Volume** , um die Zeitdauer der Schneeausstöße zwischen 10 und 200 Sekunden einzustellen.

### Ausstoßmenge für den Timer-Betrieb einstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige "**Timer Out**" [Schneemenge einstellen] erscheint.  
Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/Volume** , um einen Wert zwischen 1 % und 100 % für die Schneemenge im Timer-Betrieb einzustellen.




### Schneemenge für den Dauerbetrieb einstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige "**Volume Out**" [Schneemenge einstellen] erscheint.  
Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/Volume** , um einen Wert zwischen 1 % und 100 % für die Schneemenge im Dauerbetrieb einzustellen.




### DMX512-Adresse einstellen

Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige "**DMX 512 Add.**" [DMX512-Adresse einstellen] erscheint. Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/Volume** , um die DMX-Startadresse einzustellen. Bitte beachten Sie Kapitel DMX512-Einstellungen für weiterführende Informationen zum DMX-Betrieb.

### Funkfunktion an- und ausschalten

Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige "**Wireless On**" [Funkfunktion An] erscheint.  
Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/Volume** , um die Funkfunktion zu deaktivieren [Anzeige "**Wireless Off**"] und wieder zu aktivieren [Anzeige "**Wireless On**"].

### Quick Start an- und ausschalten



Drücken Sie die Taste **MENU** , bis auf der Anzeige "**Quick Start On**" [Schnellstart An] erscheint.  
Verwenden Sie die Tasten **Up/Timer**  und **Down/On** , um den Schnellstartmodus zu deaktivieren [Anzeige "**Quick Start Off**"] und wieder zu aktivieren [Anzeige "**Quick Start On**"].

Wenn der Schnellstartmodus aktiviert ist, ruft die Maschine beim Einschalten die zuletzt gewählte Betriebsart





auf. Wurde zuletzt Timer- oder Dauerbetrieb angewählt (LCD/W-1/DMX), beginnt die Maschine sofort Schnee auszustößen. Wenn kein Ausstoßmodus angewählt war, zeigt das Display **“Ready To Snow”**.

### Timer-Betrieb

Im Timer-Betrieb stößt das Gerät automatisch Schnee aus. Die Zeitintervalle, die Schneedauer und das Schneevolumen richten sich nach den jeweiligen Menüeinstellungen. Drücken Sie die Taste **Up/Timer** , um den Timer-Modus zu aktivieren. Auf dem Display erscheint das eingestellte Zeitintervall. Das Gerät zählt rückwärts bis auf 0 Sekunden und löst den Schneeausstoß aus. Zum Ausschalten des Timer-Betriebs drücken Sie die Taste **Stop** .


### Dauerbetrieb

Drücken Sie die Taste **Down/On** , um einen dauerhaften Schneeausstoß auszulösen. Auf dem Display erscheint **“Volume”**, gefolgt von dem Wert, der im Menüpunkt **“Volume Out”** eingestellt wurde. Um den Schneeausstoß zu stoppen, drücken Sie die Taste **Stop** .

### Luftmenge einstellen

Der Schalter **“AIR VOLUME”** an der Rückseite des Geräts dient zum Anpassen der Luftmenge. Bei maximaler Luftmenge werden kleinere Schneeflocken ausgestoßen. Bei minimaler Luftmenge werden größere Schneeflocken ausgestoßen. Das Ausstoßvolumen wird jedoch nicht beeinflusst.

### Hinweis

Wenn die Maschine erkennt, dass sich keine Schneeflüssigkeit im Zuleitungsschlauch befindet, blinkt das Display und zeigt **“No Fluid”** (keine Flüssigkeit). Zum Schutz der Maschine kann dann kein Schnee ausgestoßen werden. Prüfen Sie umgehend, ob der Tank leer ist. Um das Display wieder zu entsperren, halten Sie die Taste **Stop**  für 2 Sekunden gedrückt. Der Pumpvorgang wird wieder gestartet. Sobald der

Zuleitungsschlauch vollständig mit Schneeflüssigkeit gefüllt ist, kann wieder Schnee ausgestoßen werden.

## **FUNKFERNSTEUERUNG W-1**

Das Funkfernsteuersystem W-1 besteht aus einer Sendeeinheit mit zwei Tasten für den Schneeausstoß und einer Empfängereinheit, die an der Maschine angebracht ist.

### **Sendeeinheit**



Mit der Sendeeinheit lässt sich der Schneeausstoß per Funkübertragung über eine Distanz von bis zu 50 Metern auslösen. Mit einer adressierten Fernbedienung lässt sich eine unbegrenzte Anzahl von Maschinen parallel steuern. Drücken Sie die Taste "A", um den Schneeausstoß auszulösen. Zur Kontrolle leuchtet die LED an der Sendeeinheit. Um den Schneeausstoß zu stoppen, drücken Sie die Taste "B" .

### **Empfänger**



Der Empfänger wurde im Werk getestet und an der Maschine angebracht. Versuchen Sie nicht ihn zu entfernen. Der Empfänger kann von bis zu 5 Sendeeinheiten gesteuert werden, die auf die Maschine adressiert sind. Die mitgelieferte Sendeeinheit ist vor der Auslieferung adressiert worden. Sie erfordert keine Konfiguration und kann sofort verwendet werden.

### **Batteriewechsel an der Sendeeinheit**

Lässt die Reichweite der Sendeeinheit nach, ist wahrscheinlich die Batterie verbraucht und muss ausgewechselt werden. Lösen Sie dazu die Gehäuseabdeckung und entfernen Sie die verbrauchte Batterie.

Legen Sie eine frische 12-V-Batterie ein und bringen Sie die Gehäuseabdeckung wieder an.

### SC-2 Fernbedienung

Mit der Fernbedienung SC-2 lässt sich das Schneevolumen einstellen und der Austoß auslösen. Sie verfügt über ein 8 Meter langes Kabel mit 4-poligem XLR-Stecker.



#### Roter Schalter – Schnee an/aus

Stellen Sie den Schalter auf **"ON"**, um den Schneeaustoß auszulösen. Um den Schneeaustoß zu stoppen, stellen Sie den Schalter auf **"OFF"**.

#### Volumenregler

Drehen Sie den Regler, um die Schneemenge zwischen 10 % und 100 % einzustellen.

#### Roter LED-Indikator

Leuchtet, wenn die Fernbedienung an der Schneemaschine angeschlossen ist.

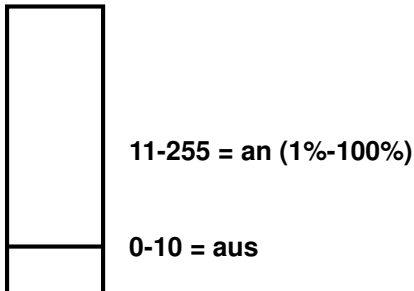
#### Grüner LED-Indikator

Leuchtet bei Schneeaustoß.

## DMX-Steuerung

Die Maschine verfügt über ein DMX512-System. Der Adressierung erfolgt über das Bedienfeld. Die Maschine kann über einen Steuerkanal an- und ausgeschaltet werden. Das Ein- und Ausschalten kann auch mit einem DMX-Controller oder mit der DMX-Steuersoftware programmiert werden.

### Kanal A



**Zwischen den Werten 0 und 10 von Steuerkanal A ist die Maschine aus.**

**Zwischen den Werten 11 bis 255 ist sie an.**

**Hinweis:** Im DMX-Betrieb können das Bedienfeld, die Funkfernsteuerung W-1 oder die Fernbedienung SC-2 nicht mehr zur Steuerung der Maschine verwendet werden.

## WARTUNG

1. Achten Sie darauf, dass die Schneeflüssigkeit nicht verunreinigt wird. Verschließen den Tank und den Kanister Sie sofort nach dem Nachfüllen mit dem Deckel.
2. Spülen Sie das System unbedingt mit klarem Wasser nach jedem Betrieb und lassen Sie die Pumpe mindestens noch 1 bis 2 Minuten laufen. Dadurch verlängert sich die Lebensdauer des Motors und der Düse.
3. Befreien Sie die Lüfteröffnungen auf beiden Seiten der Maschine regelmäßig von Rückständen. Dafür eignet sich zum Beispiel eine Zahnbürste, mit der Sie behutsam von oben nach unten streichen. Durch die Reinigung lassen sich Ablagerungen im Inneren der Maschine auf ein Minimum reduzieren und Verstopfungen vermeiden.

## ACHTUNG



**Trinken Sie niemals Schneeflüssigkeit. Sollte es dennoch einmal verschluckt werden, konsultieren Sie bitte sofort einen Arzt. Sollte die Haut oder die Augen einmal mit Schneeflüssigkeit in Berührung kommen, bitte sorgfältig mit Wasser auswaschen.**

- Wenn Sie o. g. Bedienungshinweise befolgt haben und Sie dennoch einen verminderten Ausstoß, Pumpgeräusche oder überhaupt keinen Ausstoß feststellen, sofort die Maschine vom Netz trennen. Kontrollieren Sie den Flüssigkeitsstand, die externe Sicherung, den Anschluss zur Fernbedienung und die Stromversorgung. Befindet sich alles in einwandfreiem Zustand, schließen Sie das Gerät erneut ans Netz an. Funktioniert das Gerät nach wie vor nicht, setzen Sie es bitte außer Betrieb. Andernfalls können bleibende Schäden am Gerät verursacht werden. Schicken Sie das Gerät bei Ihrem Antari-Händler ein.

## Schneeflüssigkeit

Die Antari-Schneeflüssigkeiten SL-5/SL-5(A) wurden speziell für Antari-Schneemaschinen entwickelt. Bei diesen Flüssigkeiten handelt es sich um eine ungiftige Lösung zur Schneeerzeugung.

## Technische Daten

Modell	SW-250	
Spannungsversorgung	100~120V AC 50/60 Hz	220~240V AC 50/60 Hz
Gesamtanschlusswert	600 W (min. Ausstoß), 1290 W (max. Ausstoß)	
Ausstoßvolumen	250 ml/Min.	
Tankinhalt	5 Liter	
Fluidverbrauch	4 Min./Liter	
Gewicht	12,6 kg	
Maße (LxBxH)	544 x 276 x 228 mm	

## Zulassung

Dieses Produkt entspricht der R&TTE-Richtlinie (Radio and Telecommunication Technical Equipment) der Europäischen Union und der Gerätekategorie 1. Das Produkt besitzt eine Allgemein-Zulassung in den Staaten der Europäischen Union und ist anmelde- und gebührenfrei. Für den Betrieb in einem anderen Land außerhalb der EU kann es notwendig sein, eine Zulassung bei den nationalen Behörden zu beantragen.



**Bitte bewahren Sie diese Anleitung gut auf.**

# SNOW WIRELESS SW-250

## 安特利 SW-250 無線雪花機

感謝您選用安特利 SW-250 無線雪花機,此機型為一堅固耐用並擁有強力輸出的特效雪花機。使用之前,我們建議您先仔細閱讀此說明書,依照使用說明書中的說明來使用可使您在使用 SW-250 時既安全又可達到最滿意的雪花效果,另也可使機器的使用壽命更為延長。

### 避免觸電的安全使用方式

- ◆ 請保持機器乾燥。
- ◆ 請於室內使用,此機型非室外用機。
- ◆ 使用前請小心判定電壓及伏特數,所有機種並應配合接地型插座使用。
- ◆ 填充雪花水前,請務必先拔掉插頭。
- ◆ 不使用時請關機,或請拔掉電源插頭。
- ◆ 本產品非防水設計,遇潮濕、浸水或雪花水滲入時請即刻拔掉插頭、以乾布擦拭乾淨然後靜置。若再次使用時有任何問題請與您的技術人員或安特利經銷商聯絡。

### 避免燃燒的安全使用方式

- ◆ 機器內部並無一般使用者可變動之結構,請勿任意打開上蓋及作任何修改動作,否則可能造成起火的危險!
- ◆ 機器僅限成人使用,安裝雪花機之地點應避免兒童可觸及之處,請勿於無人看顧的情況下使用。
- ◆ 請將雪花機放置於通風良好的地方,為確保良好通風,機器的上方及周圍請務必預留 20 公分的空間。
- ◆ 請勿將任何可燃性液體(例如油脂,瓦斯,香水),加入油桶中,並請於使用前詳細閱讀說明書。
- ◆ 請使用代理商所推薦的安特利高品質 SL-5(A)雪花水,任意使用其他液體可能導致內部零件腐蝕。
- ◆ 若您的 SW-250 有任何不當運轉情況時,請即刻停止使用並先與您的安特利經銷商聯絡。小心包好本產品(建議以原包裝),再送至安特利經銷商處維修。

**建議:** 在使用本機之前,詳細的閱讀一次印刷在機器上蓋板及後背板的警語標示。

### 拆除包裝及檢視機器

請打開包裝確認機器運作所需的設備是否齊全並完好。

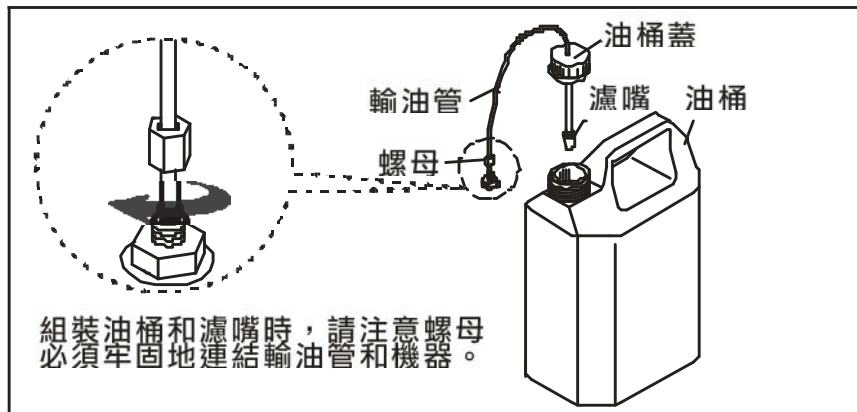
紙箱內應含以下品項:

1. 含電源線雪花機一部
2. W-1無線控制器一個
3. 油桶一個
4. 吊架一支
5. 螺絲組一包及說明書一本

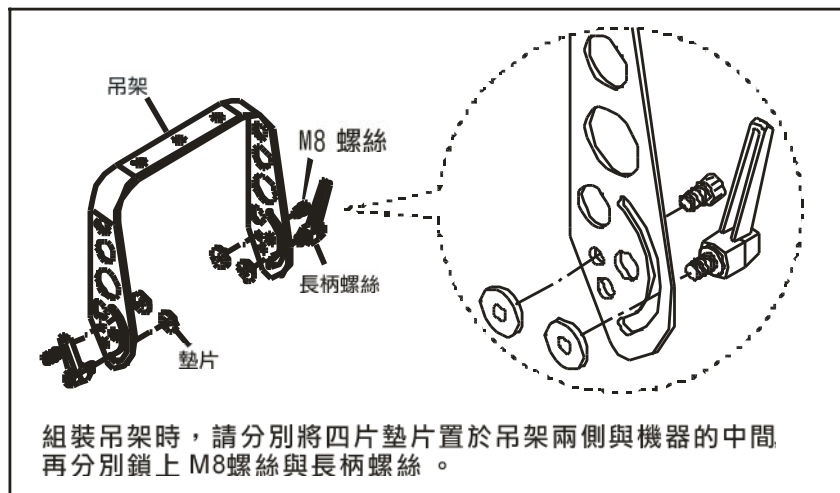
使用前請檢查是否有任何在運送過程中造成的損傷,若機器外殼、控制器或電源線有任何損壞,請勿插電使用,並請立即向安特利經銷商聯絡。

## 安裝及開機

1. 請先將所有包裝材料由紙箱中移除。
2. 將機器平放在一平坦的位置，並進行輸油管與機器的連結如以下圖示：



3. 吊架固定於機器上，M-8 螺絲用於固定吊架及機器，長柄螺絲用於調整吊架與機器的角度如以下圖示：



4. 打開油桶蓋，小心且慢慢地倒入安特利 SL-5(A)雪花水，添加完畢，請將油桶蓋旋緊。請注意，非 Antari 原廠的雪花水可能會導致雪花機的損壞。
5. 將電源插頭插入有接地的電源插座然後將機器背面的紅色電源按鈕打開並確認紅色電源燈亮起。

## 無線控制器設定

開機後，機器背面的液晶顯示器則會依序顯示[Antari SW-250]然後是 [Wireless Setup...]。當看到[Wireless Setup...] 畫面顯示時則按下 W-1 發射器上的 A 鍵來進行設定。可設定時間約為 15 秒鐘，當設定完成，液晶顯示器會閃爍並發出嗶嗶聲。設定時間終了時，液晶顯示器則顯示[Wireless Setup.OK]。一台 SW-250 最多可紀錄 5 組發射器(W-1)。隨機附的發射器已於出廠前作好設定，第一次使用不需要再作設定，因此，每一發射器只需在第一次使用前作設定。

**注意：**所有設定需於設定時間 15 秒內完成，否則需再次開機作下一次設定動作。



## 液晶控制面板操作



對頻時間終了時，液晶顯示器則會顯示主畫面 [Ready To Snow]。此時，機器已可被操作使用。





## 功能設定

按  **選單鍵** 來進入不同功能設定畫面依序如下。



**Interval Set** 設定計時模式下輸出間隔時間。(請按   上下鍵 調整從 20 至 2000 秒)

**Duration Set** 設定計時模式下輸出時間。(請按   上下鍵 調整從 10 至 200 秒)

**Timer Out** 設定計時模式下輸出量。(請按   上下鍵 調整從 1 至 100%)



**Volume Out** 設定持續輸出模式下輸出量。(請按   上下鍵 調整從 1 至 100%)

**DMX512 Add** 設定 DMX 頻道位址。(請按   上下鍵 調整從 1 至 512 頻道)

**Wireless ON** 開啟或關閉無線控制系統。(請按   上下鍵 調整開啟/關閉)  
當無線控制系統開啟時，“W”字母則會在主畫面 [Ready To Snow] 被顯示。  
而當無線控制系統被關閉時則不顯示。



**Quick Start** 開啟或關閉快速啟動模式。(請按   上下鍵 調整開啟/關閉)  
當快速啟動模式開啟時，因關機而終止的輸出無論是計時模式或者持續輸出模式(液晶螢幕控制/無線控制/DMX 控制)將於開機後直接回復關機前的輸出模式並執行。若關機時非處於輸出狀態則於開機後直接回復至主畫面“Ready To Snow”。

## 計時輸出模式

按下  **計時鍵** 來執行設定好的間隔/輸出時間，按下  **停止鍵** 終止計時模式。




## 持續輸出模式

按下  **Volume 鍵** 來進行持續輸出直到按下  **停止鍵** 終止。

## 風量設定

機器機背板有一小型紅色的按鈕 **AIR VOLUME**，作用為調整機器風扇的風量的大小，一般而言，風量輸出大時雪花片的形成較小，風量小時，雪花片凝聚較大。此功能並不影響雪花片的輸出量。

**注意：**當機器感測到輸油管內沒有雪花水時，LCD 螢幕會閃爍並顯示“**No Fluid**”。同時，機器被鎖定而無法輸出以避免無效運作。請即刻檢視是否油桶內的雪花水已耗盡。解除鎖定，按住  **停止鍵** 兩秒，接著機器將試著再次抽雪花水並於輸油管內充滿雪花水時恢復正常運作。

## 控制器操作

**W -1:** 無線控制器上有 A/B 兩鍵來控制輸出及停止。

### 發射器



透過發射器，可於 50 公尺內的範圍控制輸出。所有的 W-1 發射器皆可與所有 SW-250 內建的接收器相容，所以可以同時控制數量無上限的 SW-250。按下 A 鍵可輸出，輸出時發射器上的 LED 燈亮起。按 B 鍵則可終止輸出。

### 接收器



接收器經測試內建於 SW-250 機身內，請勿移除。一接收器可與最多五個發射器配對。隨機附的發射器已於出廠前作好設定，第一次使用不需要再作設定。

## 發射器的電池更換

當 W-1 的使用距離逐漸短縮，很可能是電池已消耗怠盡而需更換。作電池的更換，請先將外殼拆下，將舊電池以 12V 新電池換上，將後再將外殼裝回。

**SC-2 (選配) :** 25 尺長含 ON/OFF 及輸出量設定功能且接頭為 4 pin XLR 之有線控制器



紅色按鈕 - 輸出開啟/關閉

輸出量旋鈕 - 設定輸出量 10% - 100%

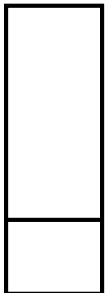
紅色 LED 燈 - 當控制器連接至雪花機時，紅色 LED 燈亮起。

綠色 LED 燈 - 當紅色按鈕在開啟位置時，綠色 LED 燈亮起。

## DMX 控制操作

SW-250 有內建 DMX 控制的功能，其 DMX 頻道位址是經由液晶控制面板來調整。SW-250 僅使用一個頻道位址來控制輸出/關閉及輸出量。該頻道位址的數值範圍介於 0 至 255。輸出及關閉功能可經 DMX 控制器也可經 DMX 控制軟體作設定使用。

### A 頻道



11-255 = 輸出 (1%-100%)

0-10 = 關閉

當 A 頻道的數值設定介於 0 至 10，機器關閉。而當 A 頻道的數值設定介於 11 至 255，則輸出 1% -100%。

**注意：**當 DMX 是連結的狀態，則液晶控制面板、W -1 發射器及 SC -2 控制器都無法被使用。

## 保養

- 請勿讓雪花水受到空氣中的灰塵污染，隨時將油桶蓋旋緊關好。
- 每次使用完畢收藏前，注入清水至油桶中並啟動機器讓幫浦運轉 1~2 分鐘，讓清水帶出殘留在馬達及前端噴嘴中的雪花水，以清潔機器確保機器更長的使用壽命。
- 強烈建議定期清潔雪花機兩側散熱孔的灰塵與殘留物，可利用小刷子或牙刷輕輕由上而下的刷乾淨，這個步驟可以避免細微顆粒進入到機器內部造成堵塞。

## 注意



- 雪花水不能飲用，若不慎誤飲且感到不適請立即就醫，若不慎接觸皮膚、眼睛且感到不適，請即刻以清水清洗。

- 若以上操作流程皆已遵守，輸出量仍然很低甚至沒有輸出或是噪音很大，則請立即將電源插頭拔除。確認油量、外部保險絲、控制器的連接以及電源供應。若以上皆無問題，則再次將插頭插上。假使機器仍無法正常運作，請勿繼續使用以免造成永久性的損害。請聯繫安特利經銷商將機器運回。

## 雪花水

安特利 SL-5(A)為高效能雪花水，是可以快速揮發無任何殘留的揮發性雪花水。

## 機器規格

型號	SW-250	
電壓	110~120V AC / 50~60Hz	220~240V AC / 50~60Hz
功率	600W (Min Output) , 1290 W (Max Output)	
輸出量	250ml / min	
油桶容量	5 liters	
油量消耗	4mins / liter	
重量	12.6kgs	
尺寸 (長 x 寬 x 高)mm	長 544 / 寬 276 / 高 228	

請妥善保存此份操作說明書



For current product information visit Antari at: [www.antari.com](http://www.antari.com)  
For information requests please contact us at: [sales@antari.com](mailto:sales@antari.com)

C08SW2501

[www.antari.com](http://www.antari.com)